



УДК 159.9

EDN EULOUY

<https://www.doi.org/10.33910/2686-9527-2023-5-2-258-271>

Научная статья

Ценности российских и бразильских педагогов: сравнительный анализ

Г. Камарини^{1,2}, М. Б. Котова³, Ф. П. Пиуркоски⁴, Е. С. Тужикова⁵, Р. Ф. Фрогери⁴,
П. С. Португал Юниор⁴

¹ Школа гражданской инженерии, архитектуры и городского дизайна, университет Кампинаса (UNICAMP), 13083-889, Бразилия, г. Кампинас, ул. Сатурнино-Де-Брито, д. 224

² Университетский центр UNIS, 37031-099, Бразилия, г. Минас-Жерайс, ул. Альзира Барра Газзола, д. 650

³ Национальный медицинский исследовательский центр терапии и профилактической медицины Минздрава России, 101990, Россия, г. Москва, Петроверигский пер., д. 10, стр. 3

⁴ Университетский центр UNIS, 37010-540, Бразилия, г. Минас-Жерайс, ул. Жозе Алвес, д. 256

⁵ Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена, 191186, Россия, г. Санкт-Петербург, наб. реки Мойки, д. 48

Сведения об авторах

Глэдис Камарини, Scopus AuthorID: [24758131700](https://orcid.org/0000-0003-4536-9699), ResearcherID: [C-6510-2012](https://orcid.org/C-6510-2012), ORCID: [0000-0003-4536-9699](https://orcid.org/0000-0003-4536-9699), e-mail: gladis.camarini@unis.edu.br

Марина Борисовна Котова, SPIN-код: [9581-1147](https://orcid.org/9581-1147), Scopus AuthorID: [24344140400](https://orcid.org/24344140400), ORCID: [0000-0002-6370-9426](https://orcid.org/0000-0002-6370-9426), e-mail: mkotova@gnicpm.ru

Фабрисо П. Пиуркоски, Scopus AuthorID: [57194085472](https://orcid.org/57194085472), ResearcherID: [AAD-2297-2019](https://orcid.org/AAD-2297-2019), ORCID: [0000-0001-5458-5129](https://orcid.org/0000-0001-5458-5129), e-mail: fabriciopeloso@gmail.com

Елена Сергеевна Тужикова, SPIN-код: [6895-0949](https://orcid.org/6895-0949), ResearcherID: [D-8707-2017](https://orcid.org/D-8707-2017), ORCID: [0000-0002-6404-2061](https://orcid.org/0000-0002-6404-2061), e-mail: tuzhikova@live.ru

Родриго Ф. Фрогери, Scopus AuthorID: [57211254111](https://orcid.org/57211254111), ResearcherID: [AAG-7428-2019](https://orcid.org/AAG-7428-2019), ORCID: [0000-0002-7545-7529](https://orcid.org/0000-0002-7545-7529), e-mail: rodrigo.frogeri@professor.unis.edu.br

Педро дос Санчес Португал Юниор, Scopus AuthorID: [55597658300](https://orcid.org/55597658300), ResearcherID: [GLU-4591-2022](https://orcid.org/GLU-4591-2022), ORCID: [0000-0003-2590-1959](https://orcid.org/0000-0003-2590-1959), email: pedro.junior@professor.unis.edu.br

Для цитирования: Камарини, Г., Котова, М. Б., Пиуркоски, Ф. П., Тужикова, Е. С., Фрогери, Р. Ф., Португал Юниор, П. С. (2023) Ценности российских и бразильских педагогов: сравнительный анализ. *Психология человека в образовании*, т. 5, № 2, с. 258–271. <https://www.doi.org/10.33910/2686-9527-2023-5-2-258-271> EDN EULOUY

Получена 2 марта 2023; прошла рецензирование 26 марта 2023; принята 26 марта 2023.

Финансирование: Исследование не имело финансовой поддержки.

Права: © Г. Камарини, М. Б. Котова, Ф. П. Пиуркоски, Е. С. Тужикова, Р. Ф. Фрогери, П. С. Португал Юниор (2023). Опубликовано Российским государственным педагогическим университетом им. А. И. Герцена. Открытый доступ на условиях [лицензии CC BY-NC 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

Аннотация

Введение. Ценностные предпочтения педагогов являются важным предметом исследования, поскольку их трансляция обучающимся составляет значимый аспект педагогической деятельности. Кросскультурный анализ ценностей педагогов создает условия для более глубокого понимания ценностного аспекта профессиональной педагогической деятельности, позволяя связать его с особенностями организационного и социокультурного контекста, в котором осуществляется профессиональная активность педагогов. Цель данного исследования заключалась в выявлении сходств и различий в ценностных предпочтениях российских и бразильских педагогов. В ходе исследования проверялась гипотеза о том, что ценности педагогов России и Бразилии не имеют значимых различий, а также схожим образом коррелируют с возрастом и стажем работы по специальности.

Материалы и методы. В исследовании приняли участие 438 педагогов общеобразовательных школ России и Бразилии: 316 российских педагогов (средний возраст 44,32 ± 11,11 лет, стаж работы 16,51 ± 10,75 лет, 88% женщин) и 122 бразильских педагога (средний возраст 41,84 ± 7,16, стаж работы

19,25 ± 10,76 лет, 82% женщин). Ценностные предпочтения определялись с помощью анкетного опроса на бумажных носителях. В процессе статистической обработки результатов применялись расчет описательных статистик, корреляционный и дисперсионный анализ.

Результаты исследования. Ценности «здоровье», «семья», «дети» представляют собой универсалии, в одинаковой степени значимые для российских и бразильских педагогов. При этом в выборке российских педагогов более значимыми, чем в бразильской, оказались ценности материального благополучия и положения в обществе, а в выборке бразильских педагогов — любви, работы, образования, творчества, общения с друзьями и возможности увидеть мир. Ценности российских педагогов в меньшей степени определяются возрастом и стажем работы, чем ценности бразильских педагогов.

Заключение. Результаты интерпретируются в контексте организационных и социокультурных особенностей профессиональной деятельности российских и бразильских педагогов. Предложено учитывать представленные данные при разработке мероприятий, направленных на поддержание и укрепление профессионального и личностного благополучия педагогов.

Ключевые слова: ценности, педагоги, Россия, Бразилия, кросскультурный анализ

Research article

Values of Russian and Brazilian teachers: comparative analysis

G. Camarini^{1,2}, M. B. Kotova³, F. P. Piurcosky⁴, E. S. Tuzhikova⁵, R. F. Frogeri⁴, P. S. Portugal Júnior⁴

¹ School of Civil Engineering, Architecture, and Urban Design, University of Campinas (UNICAMP), 224 Saturnino de Brito Str., Campinas 13083-889, Brazil

² University Center of Minas South — UNIS-MG, 650 Alzira Barra Gazzola Str., Minas Gerais 37031-099, Brazil

³ National Medical Research Center for Therapy and Preventive Medicine of the Ministry of Healthcare of the Russian Federation, Structure 10, 3 Petroverigsky Ln., Moscow 101990, Russia

⁴ University Center of Minas South — UNIS, 256 José Alves Str., Minas Gerais 37010-540, Brazil

⁵ Herzen State Pedagogical University of Russia, 48 Moika Emb., Saint Petersburg 191186, Russia

Authors

Gladis Camarini, Scopus AuthorID: [24758131700](#), ResearcherID: [C-6510-2012](#), ORCID: [0000-0003-4536-9699](#), e-mail: gladis.camarini@unis.edu.br

Marina B. Kotova, SPIN: [9581-1147](#), Scopus AuthorID: [24344140400](#), ORCID: [0000-0002-6370-9426](#), e-mail: mkotova@gnicpm.ru

Fabrizio P. Piurcosky, Scopus AuthorID: [57194085472](#), ResearcherID: [AAD-2297-2019](#), ORCID: [0000-0001-5458-5129](#), e-mail: fabriciopeloso@gmail.com

Elena S. Tuzhikova, SPIN: [6895-0949](#), ResearcherID: [D-8707-2017](#), ORCID: [0000-0002-6404-2061](#), e-mail: tuzhikova@live.ru

Rodrigo F. Frogeri, Scopus AuthorID: [57211254111](#), ResearcherID: [AAG-7428-2019](#), ORCID: [0000-0002-7545-7529](#), e-mail: rodrigo.frogeri@professor.unis.edu.br

Pedro dos S. Portugal Júnior, Scopus AuthorID: [55597658300](#), ResearcherID: [GLU-4591-2022](#), ORCID: [0000-0003-2590-1959](#), e-mail: pedro.junior@professor.unis.edu.br

For citation: Camarini, G., Kotova, M. B., Piurcosky, F. P., Tuzhikova, E. S., Frogeri, R. F., Portugal Júnior, P. S. (2023) Values of Russian and Brazilian teachers: comparative analysis. *Psychology in Education*, vol. 5, no. 2, pp. 258–271. <https://www.doi.org/10.33910/2686-9527-2023-5-2-258-271> EDN EULOUY

Received 2 March 2023; reviewed 26 March 2023; accepted 26 March 2023.

Funding: The study did not receive any external funding.

Copyright: © G. Camarini, M. B. Kotova, F. P. Piurcosky, E. S. Tuzhikova, R. F. Frogeri, P. S. Portugal Júnior (2023). Published by Herzen State Pedagogical University of Russia. Open access under [CC BY-NC License 4.0](#).

Abstract

Introduction. Value preferences of teachers are an important subject of research, since their transmission to students is a significant dimension of educational activity. Cross-cultural analysis creates conditions for a deeper understanding of the value aspect of teachers' work, linking this aspect to the specifics of the organizational and socio-cultural context. The purpose of this study was to identify similarities and differences in the value preferences of Russian and Brazilian teachers. The study tested the hypothesis that the values of teachers in Russia and Brazil have no significant differences, and also correlate in a similar way with the age of teachers and number of years of teaching work experience.

Materials and Methods. The study involved 438 teachers of secondary schools in Russia and Brazil: 316 Russian teachers (average age 44.32 ± 11.11 years, work experience 16.51 ± 10.75 years, 88% women) and 122 Brazilian teachers (average age 41.84 ± 7.16 , work experience 19.25 ± 10.76 years, 82% women). Value preferences were determined using a questionnaire survey in paper form. Statistical processing of the results involved descriptive statistics as well as correlation and variance analysis.

Results. The values of “health”, “family” and “children” are equally significant for Russian and Brazilian teachers. The values of “material well-being” and “position in society” were more significant in the Russian sample, while the values of “love”, “work”, “education”, “creativity”, “communication with friends” and “travel” were more significant in the Brazilian one. The values of Russian teachers are less determined by age and work experience than the values of Brazilian teachers.

Conclusions. The results are interpreted in the context of organizational and socio-cultural features of the work of Russian and Brazilian teachers. It is proposed to take into account the presented data when developing measures aimed at maintaining and strengthening the professional and personal well-being of teachers.

Keywords: values, teachers, Russia, Brazil, cross-cultural analysis

Введение

Для любой страны педагог является одним из главных носителей общечеловеческих ценностей, которыми пронизана вся его профессиональная деятельность. Кроме того, педагог остается ключевой фигурой для своих учеников, транслируя им ценностные представления не только в рамках предметного содержания преподаваемой дисциплины, но и в непосредственном взаимодействии с ними. В связи с этим вопрос о том, какие ценности присущи педагогам, обладает несомненной актуальностью для образовательной системы любого государства, а в условиях глобализации образования, получающей все более широкое распространение в современном мире, существенное значение приобретает задача кросскультурного сопоставления ценностных представлений педагогов. Результаты такого исследования важны для конструирования продуктивных траекторий межкультурных образовательных миграций и программ их эффективного психолого-педагогического сопровождения. Эта задача становится особенно значимой в условиях цифровизации образования, которая сопровождается трансформацией традиционных ценностей педагогического взаимодействия, поскольку ряд исследований показывают, что процессы цифровизации различных аспектов педагогической деятельности ассоциируются у педагогов с дегуманизацией педагогического взаимодействия (Крестьянова и др. 2016; Панов, Патраков 2021).

Ценности являются важнейшим фактором восприятия человеком действительности и задают вектор действиям и поступкам в различных сферах его жизнедеятельности, а также формируют определенный жизненный стиль не только отдельного человека, но и социокультурных общностей в целом (Абдуллаева и др. 2016;

Borg et al. 2017). Являясь сложным феноменом, имеющим многоуровневую структуру, ценности определяют возможность трактовки их носителя не только в качестве транслятора, но и в качестве источника сохранения ценностей в культуре и регулятора ценностных предпочтений (Бичева, Филатова 2018).

Культурологический анализ ценностей представляет собой отдельную задачу для исследователей. Так, С. Шварц (Schwartz 2013) определил концепцию нормативной системы ценностей, детерминированной социальными институтами. На основании его исследования в 75 странах, он констатировал согласованность ценностных культур и ценностей социокультурных групп, а также продемонстрировал возможности определения их ценностных профилей, являющихся важнейшими социокультурными характеристиками социальных общностей. В этой связи неудивительно, что сравнительные исследования ценностных ориентаций педагогов, относящихся к разным культурам, имеют сегодня широкое распространение (Данилова 2020; Красношлыкова, Комарова 2019; Hofstede 2011; Maaranen et al. 2019; Reichert, Torney-Purta 2019). В основе этих исследований лежит представление о том, что ценностные ориентации педагогов проявляются в их профессиональной деятельности, отражаясь в содержании и способах взаимодействия педагога с учащимися в контексте образовательного процесса и за его пределами, а также оказывая влияние на их удовлетворенность собственной работой самих педагогов (Ансимова 2021). Показано, что профессиональные ценности педагогов являются устойчивыми и сохраняются на протяжении длительных периодов профессиональной активности неизменными (Бастракова, Мухлынина 2020; Özdilekler и др. 2018), что указывает на их ключевое значение в структуре личностных характеристик педагога. Таким образом,

деятельность педагогов имеет выраженную ценностную направленность, находящую отражение в способах реализации ими задач, поставленных перед системой образования.

Профессиональная деятельность педагогов в современном обществе остается значимым аспектом развития любой страны, что подтверждается широким интересом к результатам международных исследований учительского корпуса TALIS. Сравнительный анализ 2015 г., посвященный оценке содержания профессиональной деятельности учителей разных стран, включая Бразилию и Россию, показал сходные результаты, по комплексной оценке, эффективности преподавания, по индексу профессионального развития педагогов, а также по комплексной оценке удовлетворенности работой и своей профессией в этих странах (Анализ результатов основного исследования... 2015). Представленная сходность содержательных компонентов деятельности учителей разных стран позволяет сопоставлять данные о ценностных ориентациях российских и бразильских педагогов с опорой на представление о содержательном сходстве осуществляемой ими профессиональной деятельности и на этом основании предполагать относительное сходство ценностей, разделяемых российскими и бразильскими педагогами. Благодаря этому появляется возможность уделить более пристальное внимание организационному и социокультурному контекстам, в которых осуществляется профессиональная активность педагогов, как факторам, определяющим их ценностные предпочтения.

Организация и методы исследования

Целью данного исследования являлось выявление сходств и различий в ценностных предпочтениях российских и бразильских педагогов. Гипотезой исследования явилось предположение о том, что ценности педагогов России и Бразилии не имеют значимых различий, а также схожим образом коррелируют с возрастом и стажем работы.

Ценностные предпочтения российских и бразильских педагогов изучались методом анкетирования. Разработка анкеты осуществлялась на основе опроса российских и бразильских экспертов (педагогов, психологов системы школьного образования), которые представили 10 наиболее приоритетных ценностей в жизни человека, актуальных для российской и бразильской культур. Итоговый список ценностей включал универсальные ценностные предпо-

чтения, релевантные культурным традициям России и Бразилии. Перевод вопросов с русского на португальский и обратно осуществлялся по классической в таких случаях методике, заключающейся в уточнении значений на идентичных социальных группах (Кудря 2015). Подобное исследование (Панов и др. 2021) показало свою эффективность. В список вошли следующие ценностные предпочтения: положение в обществе, любовь, работа, образование, здоровье, семья, возможность увидеть мир, дети, материальное благополучие, творчество и общение с друзьями. Участникам исследования предлагалась следующая инструкция: «Люди по-разному относятся к перечисленным ниже сторонам жизни. Насколько важны для Вас следующие жизненные ценности?». Использовалась 5-балльная шкала Лайкерта в диапазоне от 1 (1 — не важно) до 5 (5 — очень важно).

Сбор данных проводился в Москве (Россия), Таубате и Сан-Паулу (Бразилия) путем случайного отбора. В исследовании приняли участие 438 педагогов, осуществляющих профессиональную деятельность в общеобразовательных школах. Российская выборка педагогов была представлена 316 респондентами в возрастном диапазоне от 32 до 59 ($44,32 \pm 11,11$) лет, из них женщин 88% и 12% мужчин, стаж работы по специальности $16,51 \pm 10,75$ лет. Бразильскую выборку составили 122 педагога в возрасте от 30 до 67 ($41,84 \pm 7,16$) лет, в том числе 82% женщин и 18% мужчин со стажем педагогической деятельности $19,25 \pm 10,76$ лет.

Для обработки эмпирических данных использовался расчет описательных статистик, корреляционный и дисперсионный анализ, реализованные с помощью пакета прикладных статистических программ STATISTICA 10.0.

Результаты

Анализ результатов анкетного опроса российских и бразильских педагогов (рис. 1) показал, что топ-5 значимых ценностей в выборках российских и бразильских педагогов составляют схожие ценностные предпочтения, однако их список не полностью идентичен. В ответах российских педагогов на первое место вышла ценность «семья», далее — «дети», «здоровье», «любовь» и «общение с друзьями». В выборке бразильских педагогов на первом месте в рейтинге ценностных предпочтений также оказалась «семья», затем — «здоровье», «образование», «любовь» и «дети». Отметим, что ценность «образование», не попавшая в топ-5 ценностных предпочтений бразильских и российских

педагогов соответственно, занимает в «своих» рейтингах шестые места. Некоторые различия в рейтингах ценностей наблюдаются и в нижней части списка, где у российских педагогов оказались «творчество», «возможность посмотреть мир» и «положение в обществе», а в бразильской выборке «положение в обществе» и «возможность посмотреть мир» дополнились ценностью «материальное благополучие».

Однофакторный дисперсионный анализ не показал достоверно значимых различий между выборками российских и бразильских

педагогов по основным жизненным ценностям («здоровье», «семья» и «дети»), в то время как по всем остальным показателям из списка ценностей были выявлены значимые различия (табл. 1). Согласно полученным результатам, для российских педагогов достоверно более значимыми, чем для бразильских, являются ценности материального благополучия и положения в обществе, а для бразильских педагогов, в сравнении с российскими — ценности любви, работы, образования, возможности увидеть мир и общения с друзьями.

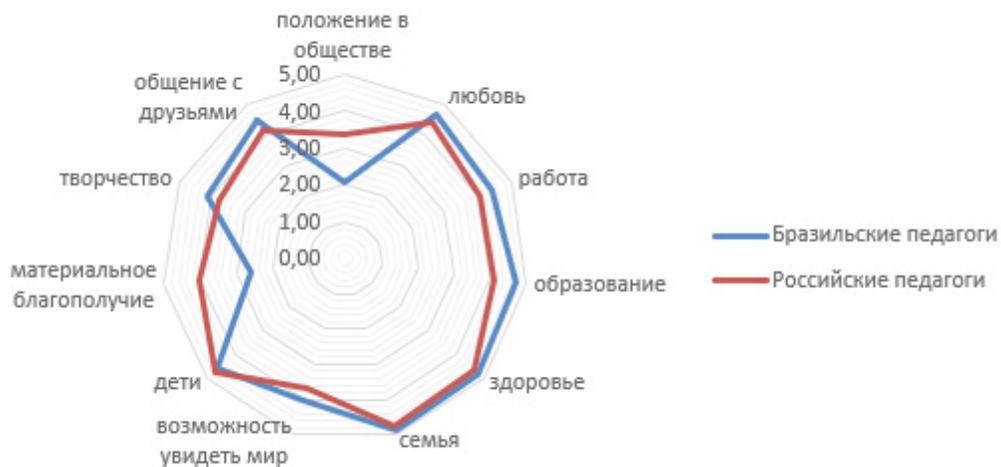


Рис. 1. Профиль ценностей для педагогов Бразилии и России

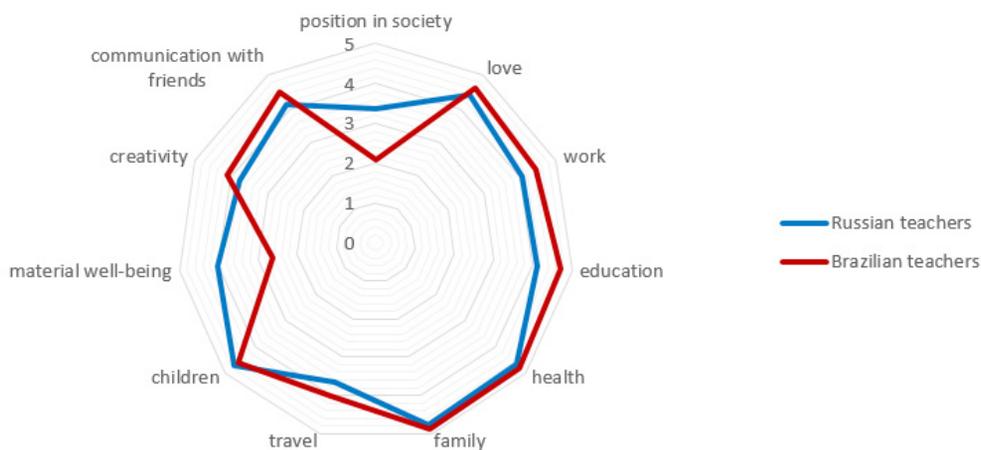


Fig. 1. Values profile for teachers in Brazil and Russia

Табл. 1. Сравнительный анализ ценностей российских и бразильских педагогов

Ценности	Бразильские педагоги		Российские педагоги		F
	М	S	М	S	
положение в обществе	2,09	1,01	3,37	1,01	139,7***
любовь	4,63	0,85	4,42	0,87	5,28**
работа	4,43	0,87	4,05	0,92	14,75***
образование	4,72	0,80	4,10	0,93	42,59***
здоровье	4,80	0,76	4,68	0,68	2,53
семья	4,87	0,72	4,78	0,62	1,69
возможность увидеть мир	4,02	0,94	3,66	1,05	11,07***
дети	4,59	1,07	4,72	0,78	1,84
материальное благополучие	2,60	1,05	4,03	0,87	207,9***
творчество	4,12	0,99	3,76	1,02	11,03***
общение с друзьями	4,48	0,89	4,13	0,86	14,50***

Примечание: ** — $p \leq 0,01$; *** — $p \leq 0,001$.

Table 1. Comparative analysis of the values of Russian and Brazilian teachers

Values	Brazilian teachers		Russian Teachers		F
	M	S	M	S	
Position in society	2.09	1.01	3.37	1.01	139.7***
Love	4.63	0.85	4.42	0.87	5.28**
Work	4.43	0.87	4.05	0.92	14.75***
Education	4.72	0.80	4.10	0.93	42.59***
Health	4.80	0.76	4.68	0.68	2.53
Family	4.87	0.72	4.78	0.62	1.69
Travel	4.02	0.94	3.66	1.05	11.07***
Children	4.59	1.07	4.72	0.78	1.84
Material well-being	2.60	1.05	4.03	0.87	207.9***
Creativity	4.12	0.99	3.76	1.02	11.03***
Communication with friends	4.48	0.89	4.13	0.86	14.50***

Note: **— $p \leq 0.01$; ***— $p \leq 0.001$.

Обращает на себя внимание, что показатели таких ценностей, как «материальное благополучие» и «положение в обществе», выше средних значений в российской выборке, а в бразильской выборке педагогов выше оказались показатели «образование», «общение с друзьями» и «творчество».

Корреляционный анализ позволил установить соотношение ценностных предпочтений российских и бразильских педагогов с их возрастом и стажем педагогической деятельности (табл. 2). Несмотря на то, что в обеих группах возраст и стаж тесно коррелируют друг с другом ($r = 0,73$ для выборки российских педагогов и $r = 0,57$ для выборки бразильских педагогов), между ними были зафиксированы различия в структуре взаимосвязей переменных, включенных в анализ. Так, оказалось, что ценностные предпочтения российских педагогов коррелируют,

в первую очередь, с возрастом («любовь» — $r = -0,26$; «материальное благополучие» — $r = -0,17$), во время как в группе бразильских педагогов ценностные предпочтения связаны, в первую очередь, со стажем работы («любовь» — $r = 0,21$; «работа» — $r = 0,19$; «материальное благополучие» — $r = 0,23$; «общение с друзьями» — $r = 0,29$). Тем не менее, отмеченная выше тесная взаимосвязь стажа педагогической деятельности и возраста педагогов, составивших российскую и бразильскую выборки, позволила нам в ходе дальнейшего анализа опираться только на анализ стажа педагогической деятельности как показателя, в большей степени опосредованного профессиональным опытом респондентов, в сравнении с возрастом.

Для выявления влияния стажа профессиональной деятельности на ценностные предпо-

Табл. 2. Взаимосвязи ценностных предпочтений, возраста и стажа работы в выборках российских и бразильских педагогов

Ценности	Российские педагоги		Бразильские педагоги	
	возраст	стаж	возраст	стаж
положение в обществе	-0,07	0,00	0,07	0,05
любовь	-0,26*	-0,04	-0,11	0,21*
работа	-0,03	-0,09	-0,11	0,19*
образование	-0,07	0,00	-0,11	0,07
здоровье	-0,01	0,04	-0,13	0,10
семья	-0,05	0,03	-0,10	0,12
возможность увидеть мир	-0,02	-0,08	-0,01	0,16
дети	0,00	0,03	-0,16	-0,09
материальное благополучие	-0,17*	-0,07	-0,02	0,23*
творчество	0,00	0,10	0,07	0,08
общение с друзьями	-0,10	-0,01	-0,13	0,29*

Примечание: * — $p \leq 0,05$.

Table 2. Interrelations of value preferences, age and work experience in the samples of Russian and Brazilian teachers

Values	Russian Teachers		Brazilian teachers	
	Age	Work experience	Age	Work experience
Position in society	-0.07	0.00	0.07	0.05
Love	-0.26*	-0.04	-0.11	0.21*
Work	-0.03	-0.09	-0.11	0.19*
Education	-0.07	0.00	-0.11	0.07
Health	-0.01	0.04	-0.13	0.10
Family	-0.05	0.03	-0.10	0.12
Travel	-0.02	-0.08	-0.01	0.16
Children	0.00	0.03	-0.16	-0.09
Material well-being	-0.17*	-0.07	-0.02	0.23*
Creativity	0.00	0.10	0.07	0.08
Communication with friends	-0.10	-0.01	-0.13	0.29*

Note: *— $p \leq 0.05$.

чтения российских и бразильских педагогов выборки были разделены на три группы, различающиеся продолжительностью работы по педагогической специальности. В первую группу вошли учителя со стажем работы до трех лет (молодые специалисты), вторую группу педагогов составили учителя со стажем работы от трех до десяти лет, третья группа объединила

педагогов со стажем работы более десяти лет. Результаты анализа показали статистически значимые ассоциации совместного влияния факторов «стаж * выборка» с такими ценностями, как «материальное благополучие» (рис. 2, где $F = 4,94$ при $p < 0,01$) и «общение с друзьями» (рис. 3, где $F = 6,49$ при $p < 0,01$).

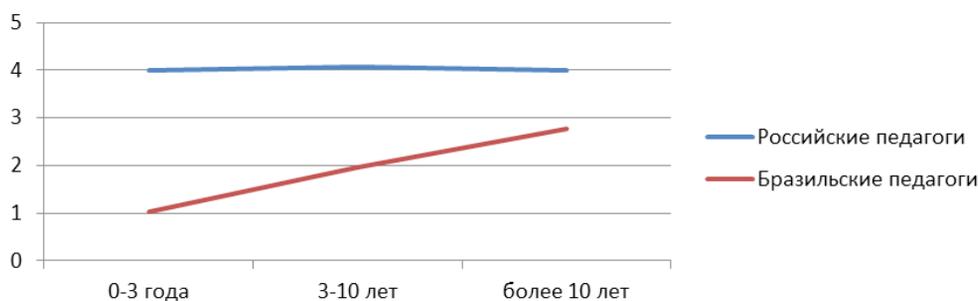


Рис. 2. Ассоциации факторов «стаж работы * выборка» с показателем «материальное благополучие»

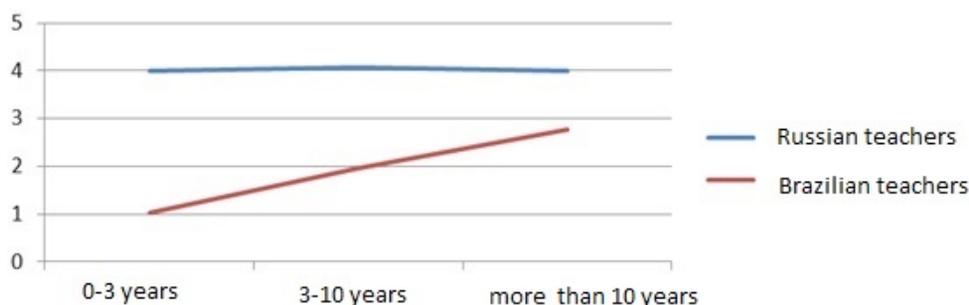


Fig. 2. Associations of factors “work experience * sample” with the indicator “material well-being”

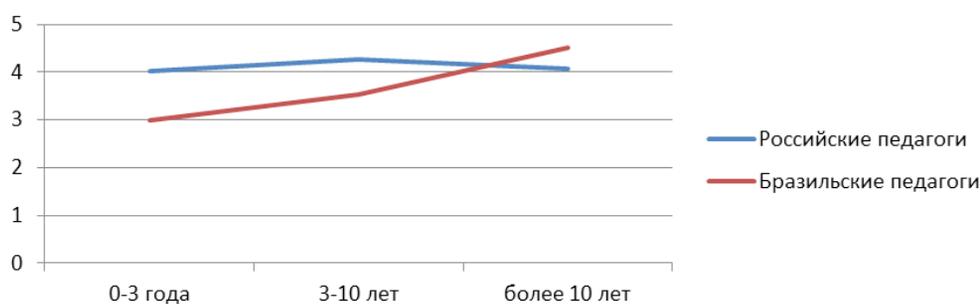


Рис. 3. Ассоциации факторов «стаж работы * выборка» с показателем или ценностью «общение с друзьями»

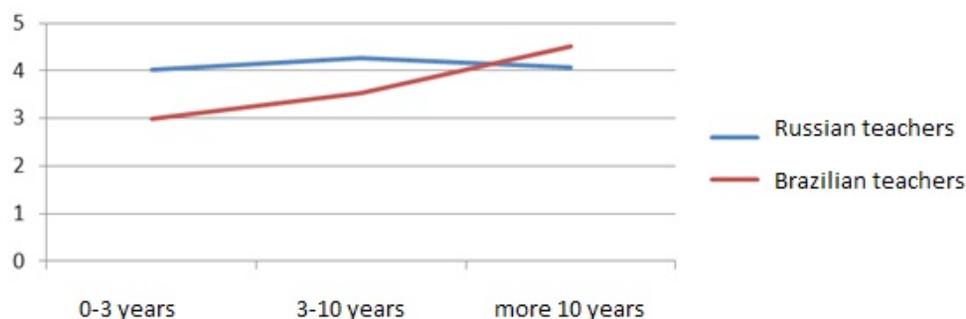


Fig. 3. Associations of the factors “work experience * sample” with the indicator “communication with friends”

Результаты дисперсионного анализа позволяют отметить, что такие ценности, как «материальное благополучие» и «общение с друзьями», в выборке российских педагогов не зависят от стажа работы, тогда как в выборке бразильских педагогов показатели этих ценностей последовательно возрастают с увеличением стажа работы по специальности.

Обсуждение

Результаты нашего исследования свидетельствуют об отсутствии значимых различий между выборками российских и бразильских педагогов по трем ценностям — «здоровье», «семья» и «дети», которые традиционно рассматриваются как общечеловеческие ценностные инварианты, составляющие фундамент гуманистического мировоззрения. Устойчивое лидерство этих ценностей в системе ценностных ориентаций педагогов находит свое отражение и в исследованиях других авторов, которые также посвящены изучению ценностных предпочтений у представителей данной профессиональной группы (Корж, Щанина 2016; Хадикова 2019; Янчук, Сапего 2017; Amaral 2015; De Almeida, Mattos 2021). Таким образом, можно констатировать, что традиционные гуманистические ценности являются ключевыми жизненными ориентирами педагогов, независимо от страны, в которой осуществляется их педагогическая деятельность.

В то же время между выборками российских и бразильских педагогов было обнаружено несколько важных различий в ценностных предпочтениях.

Так, интересным представляется тот факт, что ценность «положение в обществе» занимает невысокое положение в ценностных рейтингах и российских, и бразильских педагогов, однако ее значимость для бразильских педагогов достоверно ниже, в сравнении с российскими. На наш взгляд, это связано с отношением в разных странах к профессии педагога и ее социальным статусом в обществе. В российском обществе наблюдается снижение статуса педагогической деятельности, связанное с имевшим место в недавнем прошлом переводом преподавательского труда в сферу оказания услуг, либерализацией быденного сознания, а также отсутствием политики по созданию положительного образа педагога в средствах массовой информации (Сысоева, Корсун 2018; Клименко, Посухова 2018). Для Бразилии в целом характерна высокая ценность занятости на государственной («бюджетной»)

работе, поскольку она предусматривает очень хорошую социальную и медицинскую страховку, социальную защищенность по сравнению с коммерческим сектором, а также достаточно высокую заработную плату по сравнению с другими специальностями социэкономического типа. Отметим, что г. Сан Паулу является крупнейшим научным и экономическим центром не только Бразилии, но и Латинской Америки. Стоит отметить в том числе, что загруженность бразильских педагогов несколько ниже российских (de Barros Natal, Bussolotti 2018).

Любовь к своей профессии у российских и бразильских педагогов отражается в более высоком положении в ценностном рейтинге таких ценностей, как «работа», «творчество» и «образование», которые относятся в психологии к внутренним факторам профессиональной мотивации. Опираясь на теории мотивации А. Маслоу и Ф. Герцберга, мы можем констатировать, что педагоги тем самым демонстрируют удовлетворенность своей работой и возможность реализации в ней собственных духовных побуждений, которая составляет сущностную характеристику педагогического труда (Болотова и др. 2016).

Любопытным представляются также данные о том, что выборка бразильских педагогов продемонстрировала более выраженные ценностные предпочтения по параметрам «любовь», «образование» и «работа», чем выборка педагогов из России. Обращаясь к работам бразильских исследователей, посвященным проблемам профессионального педагогического деятельности (Araujo et al. 2016; Makri-Botsari, Stampoltzis 2020; Yağan, Kaya 2022), можно обнаружить похожие данные о том, что внутренние ориентации более прочно укоренены в мировоззрении педагогов, чем внешние ценности, что особенно верно в отношении ценностей развития профессиональной, академической компетентности и креативности.

Помимо этого, существенный интерес представляют собой данные о разном характере связей между ценностными предпочтениями российских и бразильских педагогов, их возрастом и стажем профессиональной деятельности. Ценности бразильских педагогов продемонстрировали более выраженную изменчивость под влиянием этих факторов, чем это ценностные предпочтения педагогов российских школ. Эти данные соотносятся с результатами других исследователей, которые показывают отсутствие значимых различий в ценностных ориентациях российских

педагогов с разным стажем работы (Бастракова, Мухлынина 2020), что косвенно указывает на менее гибкую систему ценностей российских педагогов, в сравнении с бразильскими. Вопрос о том, какой вклад вносит устойчивость / изменчивость ценностных предпочтений педагогов под воздействием возрастных изменений и по мере накопления профессионального опыта в их профессиональное благополучие является на сегодняшний день открытым, и поиск ответа на него представляется актуальным направлением дальнейших исследований.

Разделение выборок бразильских и российских педагогов на группы по стажу работы позволило не только оценить зависимость ценностей «материального благополучия», «общения с друзьями» от стажа работы, но и определить специфику для каждой выборки. Были выявлены достоверно значимые связи показателей возраста с ценностями «материального благополучия» и «любви» в российской выборке педагогов, тогда как в бразильской выборке были выявлены те же положительные связи, но опосредованные, что свидетельствует о разнонаправленности изменения ценностных ориентаций с возрастом российских и бразильских педагогов. Кроме того, бразильские исследователи Р. Бисвас-Динер, Э. Динер и М. Тамир (Biswas-Diener et al. 2004) и В. Капоне, Д. Петрильо (Carone, Petrillo 2020) в своих работах отмечают, что субъективное благополучие педагогов имеет тесные связи с их оплатой труда, и является фактором удовлетворенности рабочим процессом, самоэффективностью педагогов и фактором, сберегающим от профессионального выгорания.

Следовательно, для российских педагогов многие ценности оказались более устойчивыми и не зависели от возраста и стажа работы, тогда как у бразильских педагогов некоторые ценности со временем претерпевают изменения (в сторону увеличения их значимости с увеличением стажа профессиональной деятельности). Эти особенности необходимо учитывать при разработке и проведении мероприятий по укреплению профессионального и личностного благополучия педагогов, осуществляющих профессиональную деятельность в России и в Бразилии.

Выводы

В результате проведенного сравнительного анализа ценностей педагогов России и Брази-

лии, установлено, что ценности «здоровье», «семья», «дети» занимают самые значимые места в обеих выборках, что соответствует представлениям о них как о ценностных универсалиях. Различия в ценностных предпочтениях проявляются в том, что для российских педагогов более значимыми, чем для бразильских, являются ценности материального благополучия и положения в обществе, в то время как бразильские педагоги указывают на более высокую ценность любви, образования, работы, возможности увидеть мир и общения с друзьями. При этом ценности российских педагогов продемонстрировали более высокий уровень устойчивости к воздействию возраста и стажа работы, в сравнении с бразильскими педагогами, в выборке которых зафиксированы прямые взаимосвязи между стажем работы и ценностями материального благополучия, общения с друзьями, работы и любви. Мы предполагаем, что выявленные нами сходства ценностных предпочтений российских и бразильских педагогов детерминированы фундаментальностью составляющих основу их профессиональной деятельности общечеловеческих ценностей, тогда как различия, вероятно, обусловлены организационными, социально-экономическими условиями, а также социокультурным контекстом ее осуществления. Необходимость эмпирической проверки этого предположения составляет перспективу нашего исследования, заключающуюся в более детальном анализе влияния организационного и социокультурного контекста на ценностные ориентации педагогов, осуществляющих профессиональную деятельность в разных странах мира.

Конфликт интересов

Авторы заявляют об отсутствии потенциального или явного конфликта интересов.

Conflict of Interest

The authors declare that there is no conflict of interest, either existing or potential.

Соответствие принципам этики

В ходе проведения исследования были соблюдены этические принципы, предусмотренные для исследований с участием людей и животных.

Ethics Approval

During the study, the ethical principles provided for research involving humans and animals were observed.

Вклад авторов

Авторы внесли равный вклад в проведение исследования и подготовку рукописи статьи.

Author Contributions

The authors made an equivalent contribution to the research and preparation of the manuscript of the article.

Благодарности

Авторы выражают искреннюю признательность Э. В. Патракову, доценту Уральского федерального университета, за содействие в международном взаимодействии.

Acknowledgements

The authors express their sincere gratitude to E.V. Patrakov (PhD), Associate Professor of Ural Federal University, for assistance in international collaboration.

Литература

- Абдуллаева, С. Г., Патраков, Э. В., Гордеева, Е. Е. (2016) О ценностях гуманных межличностных отношений в условиях поликультурной образовательной среды. *Азимут научных исследований: педагогика и психология*, т. 5, № 2 (15), с. 128–131. EDN: [WFIQEJ](https://doi.org/10.20323/1813-145X-2021-6-123-46-56)
- Анализ результатов основного исследования учительского корпуса в Российской Федерации (TALIS-2013) (Ф-25-КС-2015). (2015) *ФИОКО*. [Электронный ресурс]. <https://clck.ru/34JR3Z> (дата обращения 10.09.2022).
- Ансимова, Н. П. (2021) Сравнительный анализ дефицитов в формировании педагогических ценностей на разных этапах профессионализации. *Ярославский педагогический вестник*, № 6, с. 46–56. <http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X-2021-6-123-46-56>
- Бастракова, Н. С., Мухлынина, О. В. (2020) Ценностные ориентации педагогов дошкольных образовательных организаций. *Гуманитарный Научный Вестник*, № 7, с. 18–27. <https://doi.org/10.5281/zenodo.3970619>
- Бичева, И. Б., Филатова, О. М. (2018) Перспективы профессиональной подготовки педагогов: аксиологический подход. *Вестник Мининского университета*, т. 6, № 2, статья 3. <https://doi.org/10.26795/2307-1281-2018-6-2-3>
- Болотова, Ж. А., Кострикова, Ю. В., Радченко, Е. А., Рахманова, М. Н. (2016) Ценности педагогической деятельности. *Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований*, № 1-2, с. 257–259. EDN: [VJFXVZ](https://doi.org/10.24411/2071-6427-2020-10055)
- Данилова, Л. Н. (2020) Педагогические ценности в Республике Корея. *Ценности и смыслы*, № 6 (70), с. 58–70. <https://doi.org/10.24411/2071-6427-2020-10055>
- Клименко, Л. В., Посухова, О. Ю. (2018) Профессиональная идентичность школьных учителей в условиях прекариатизации социально-трудовых отношений в крупных городах России. *Вопросы образования*, № 3, с. 36–67. <https://doi.org/10.17323/1814-9545-2018-3-36-67>
- Корж, Н. В., Щанина, Е. В. (2016) Сравнительная характеристика ценностных ориентаций разных поколений россиян. *Известия высших учебных заведений. Поволжский регион. Общественные науки*, № 1 (37), с. 143–151.
- Красношлыкова, О. Г., Комарова, Т. С. (2019) Сравнительный анализ опыта стандартизации профессиональной деятельности учителя в зарубежных странах. *Сибирский учитель*, № 5 (126), с. 5–11. EDN: [GDEMCA](https://doi.org/10.17072/2078-7898/2016-4-99-110)
- Крестьянова, Л. С., Патраков, Э. В., Абдуллаева, С. Г., Шапошникова, Ю. С. (2016) Этносоциальные отношения в общеобразовательном учреждении: специфика и инструменты воздействия (на примере города Екатеринбурга). *Вестник Пермского университета. Философия. Психология. Социология*, № 4 (28), с. 99–110. <https://doi.org/10.17072/2078-7898/2016-4-99-110>
- Кудря, С. В. (2015) Методы контроля качества перевода и способы обнаружения ошибок при переводе исследовательских анкет. *Перевод и сопоставительная лингвистика*, № 11, с. 46–49.
- Панов, В. И., Патраков, Э. В. (2021) Опыт системных исследований цифровизации информационной среды: риски, представления, взаимодействия. *Мир психологии*, № 1-2 (105), с. 116–130. EDN: [MWOTST](https://doi.org/10.32744/pse.2021.3.1)
- Панов, В. И., Патраков, Э. В., Батурина, Л. И. и др. (2021) Социальные представления студентов о рисках во взаимодействии с Интернетом: кросс-культурный аспект (Россия, Бразилия, Румыния). *Перспективы науки и образования*, № 3 (51), с. 10–25. <https://doi.org/10.32744/pse.2021.3.1>
- Сысоева, Е. Ю., Корсун, М. А. (2018) Авторитет педагога в трансформирующемся российском обществе. *Вестник ОГУ*, № 5 (217), с. 73–78. <https://doi.org/10.25198/1814-6457-217-73>
- Хадикова, И. М. (2019) Принципы взаимодействия школы и семьи в духовно-нравственном воспитании школьников в поликультурной образовательной среде. *Балтийский гуманитарный журнал*, т. 8, № 3 (28), с. 167–170. EDN: [YUPWXP](https://doi.org/10.33910/2686-9527-2023-5-2-258-271)

- Янчук, В. А., Сапего, Е. И. (2017) Диалогическая интердетерминация в психологической феноменологии: пример профессиональной деформации педагогов. *Интеграция образования*, т. 21, № 3, с. 459–476. <https://doi.org/10.15507/1991-9468.088.021.201703.459-476>
- Amaral, D. P. (2015) *Gestão Escolar Pública: Desafios Contemporâneos*. Rio de Janeiro: Fundação Vale Publ.; UNESCO Publ., 76 p.
- Araujo, U. F., Arantes, V. A., Danza, H. G. et al. (2016) Principles and methods to guide education for purpose: A Brazilian experience. *Journal of Education for Teaching: International Research and Pedagogy*, vol. 42, no. 5, pp. 556–564. <http://dx.doi.org/10.1080/02607476.2016.1226554>
- Biswas-Diener, R., Diener, E., Tamir, M. (2004) The psychology of subjective well-being. *Daedalus*, vol. 133, no. 2, pp. 18–25. <http://dx.doi.org/10.1162/001152604323049352>
- Borg, I., Bardi, A., Schwartz, S. H. (2017) Does the value circle exist within persons or only across persons? *Journal of Personality*, vol. 85, no. 2, pp. 151–162. <https://doi.org/10.1111/jopy.12228>
- Capone, V., Petrillo, G. (2020) Mental health in teachers: Relationships with job satisfaction, efficacy beliefs, burnout and depression. *Current Psychology*, vol. 39, no. 6, pp. 1757–1766. <https://doi.org/10.1007/s12144-018-9878-7>
- De Almeida, S. O., Mattos, E. J. (2021) Subjective well-being, happiness, and fairness of marketing systems in Brazil: Some further thoughts. *Markets, Globalization & Development Review*, vol. 6, no. 4, article 3. <https://doi.org/10.23860/MGDR-2021-06-04-03>
- De Barros Natal, L. R. B., Bussolotti, J. M. (2018) Práticas educativas em alfabetização e letramento anos do ensino fundamental. *Interação—Revista de Ensino, Pesquisa e Extensão*, vol. 20, no. 1, pp. 71–88. <https://doi.org/10.33836/interacao.v20i1.168>
- Hofstede, G. (2011) Dimensionalizing cultures: The Hofstede model in context. *Online Readings in Psychology and Culture*, vol. 2, no. 1, article 8. <https://doi.org/10.9707/2307-0919.1014>
- Maaranen, K., Kynäslähti, H., Byman, R. et al. (2019) Teacher education matters: Finnish teacher educators' concerns, beliefs, and values. *European Journal of Teacher Education*, vol. 42, no. 2, pp. 211–227. <https://doi.org/10.1080/02619768.2019.1566317>
- Makri-Botsari, E., Stampoltzis, A. (2020) Network of relationships among the domain-specific self-perceptions of competence/adequacy, self-esteem, locus of control, and work value orientations. *Psychological Studies*, vol. 65, no. 1, pp. 16–29. <https://doi.org/10.1007/s12646-019-00505-2>
- Özdilekler, M. A., Altınay, F., Altınay, Z., Dağlı, G. (2018) An evaluation of class-teachers' roles in transferring values. *Quality & Quantity*, vol. 52, no. 33, pp. 1043–1058. <https://doi.org/10.1007/s11135-017-0556-x>
- Reichert, F., Torney-Purta, J. (2019) A cross-national comparison of teachers' beliefs about the aims of civic education in 12 countries: A person-centered analysis. *Teaching and Teacher Education*, vol. 77, pp. 112–125. <https://doi.org/10.1016/j.tate.2018.09.005>
- Schwartz, S. H. (2013) National culture as value orientations: Consequences of value differences and cultural distance. In: *Handbook of the economics of art and culture*. Vol. 2. North Holland: Elsevier Publ., pp. 547–586. <http://dx.doi.org/10.1016/B978-0-444-53776-8.00020-9>
- Yağan, F., Kaya, Z. (2022) Cognitive flexibility and psychological hardiness: Examining the mediating role of positive humor styles and happiness in teachers. *Current Psychology*. [Online]. Available at: <https://doi.org/10.1007/s12144-022-04024-8> (accessed 10.12.2022).

References

- Abdullaeva, S. G., Patrakov, E. V., Gordeeva, E. E. (2016) O tsennostyakh gumannykh mezhlichnostnykh otnosheniy v usloviyakh polikul'turnoj obrazovatel'noj sredy [About the values of humane relations between people in the conditions of multicultural educational environment]. *Azimut nauchnykh issledovaniy: pedagogika i psikhologiya — Azimuth of Scientific Research: Pedagogy and Psychology*, vol. 5, no. 2 (15), pp. 128–131. EDN: [WFIQE](https://wfiqe/) (In Russian)
- Amaral, D. P. (2015) *Gestão Escolar Pública: Desafios Contemporâneos [Public school management: Contemporary challenges]*. Rio de Janeiro: Fundação Vale Publ.; UNESCO Publ., 76 p. (In Portugal)
- Analiz rezul'tatov osnovnogo issledovaniya uchitel'skogo korpusa v Rossijskoj Federatsii (TALIS-2013) (F-25-KS-2015) [Analysis of the results of the main study of the teaching staff in the Russian Federation]. (2015) *FIOKO [FIOCO]*. [Online]. Available at: <https://clck.ru/34JR3Z> (accessed 11.21.2022). (In Russian)
- Ansimova, N. P. (2021) Sravnitel'nyj analiz defitsitov v formirovanii pedagogicheskikh tsennostej na raznykh etapakh professionalizatsii [Comparative analysis of deficits in formation of pedagogical values at different stages of professionalization]. *Yaroslavskij pedagogicheskij vestnik — Yaroslavl Pedagogical Bulletin*, no. 6, pp. 46–56. <http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X-2021-6-123-46-56> (In Russian)
- Araujo, U. F., Arantes, V. A., Danza, H. G. et al. (2016) Principles and methods to guide education for purpose: A Brazilian experience. *Journal of Education for Teaching: International Research and Pedagogy*, vol. 42, no. 5, pp. 556–564. <http://dx.doi.org/10.1080/02607476.2016.1226554> (In English)
- Bastrakova, N. S., Mukhlylina, O. V. (2020) Tsennostnye orientatsii pedagogov doshkol'nykh obrazovatel'nykh organizatsij [Value orientations of teachers of pre-school educational institutions]. *Gumanitarnyj nauchnyj*

- vestnik — *Humanitarian Scientific Bulletin*, no. 7, pp. 18–27. <https://doi.org/10.5281/zenodo.3970619> (In Russian)
- Bicheva, I. B., Filatova, O. M. (2018) Perspektivy professional'noj podgotovki pedagogov: aksiologicheskij podkhod [Prospects of vocational training of teachers: Axiological approach]. *Vestnik Mininskogo universiteta Vestnik of Minin University*, vol. 6, no. 2, article 3. <https://doi.org/10.26795/2307-1281-2018-6-2-3> (In Russian)
- Biswas-Diener, R., Diener, E., Tamir, M. (2004) The psychology of subjective well-being. *Daedalus*, vol. 133, no. 2, pp. 18–25. <http://dx.doi.org/10.1162/001152604323049352> (In English)
- Bolotova, J. A., Kostrikova, J. V., Radchenko, E. A., Rahmanova, M. N. (2016) Tsennosti pedagogicheskoy deyatel'nosti [Teaching values of activity]. *Mezhdunarodnyj zhurnal prikladnykh i fundamental'nykh issledovanij — International Journal of Applied and Fundamental Research*, no. 1-2, pp. 257–259. EDN: VJFXVZ (In Russian)
- Borg, I., Bardi, A., Schwartz, S. H. (2017) Does the value circle exist within persons or only across persons? *Journal of Personality*, vol. 85, no. 2, pp. 151–162. <https://doi.org/10.1111/jopy.12228> (In English)
- Capone, V., Petrillo, G. (2020) Mental health in teachers: Relationships with job satisfaction, efficacy beliefs, burnout and depression. *Current Psychology*, vol. 39, no. 6, pp. 1757–1766. <https://doi.org/10.1007/s12144-018-9878-7> (In English)
- Danilova, L. N. (2020) Pedagogicheskie tsennosti v Respublike Koreya [Pedagogical values in the Republic of Korea]. *Tsennosti i smysly — Values and Meanings*, no. 6 (70), pp. 58–70. <https://doi.org/10.24411/2071-6427-2020-10055> (In Russian)
- De Almeida, S. O., Mattos, E. J. (2021) Subjective well-being, happiness, and fairness of marketing systems in Brazil: Some further thoughts. *Markets, Globalization & Development Review*, vol. 6, no. 4, article 3. <https://doi.org/10.23860/MGDR-2021-06-04-03> (In English)
- De Barros Natal, L. R. B., Bussolotti, J. M. (2018) Praticas educativas em alfabetizacao e letramento anos do ensino fundamental [Educational practices in reading and writing in the first two years of elementary education]. *Interação—Revista de Ensino, Pesquisa e Extensão*, vol. 20, no. 1, pp. 71–88. <https://doi.org/10.33836/interacao.v20i1.168> (In Portuguese)
- Hofstede, G. (2011) Dimensionalizing cultures: The Hofstede model in context. *Online Readings in Psychology and Culture*, vol. 2, no. 1, article 8. <https://doi.org/10.9707/2307-0919.1014> (In English)
- Khadikova, I. M. (2019) Printsipy vzaimodeistviya shkoly i sem'i v dukhovno-nravstvennom vospitanii shkol'nikov v polikul'turnoj obrazovatel'noj srede [Principles of the interaction of schools and families in spiritual and moral education of schoolchildren in a multicultural educational environment]. *Baltiiskij gumanitarnyj zhurnal — Baltic Humanitarian Journal*, vol. 8, no. 3 (28), pp. 167–170. EDN: YUPWXP (In Russian)
- Klimenko, L. V., Posukhova, O. Yu. (2018) Professional'naya identichnost' shkol'nykh uchitelej v usloviyakh prekarizatsii sotsial'no-trudovykh otnoshenij v krupnykh gorodakh Rossii [School teachers' professional identity in the context of the precariatization of social and labor relations in large Russian cities]. *Voprosy obrazovaniya — Educational Studies Moscow*, no. 3, pp. 36–67. <https://doi.org/10.17323/1814-9545-2018-3-36-67> (In Russian)
- Korzh, N. V., Shchanina, E. V. (2016) Sravnitel'naya kharakteristika tsennostnykh orientatsij raznykh pokolenij rossiyan [Comparative characteristics of value orientations of different generations of Russians]. *Izvestiya Vusshikh uchebnykh zavedenij. Povolzhskij region. Obshchestvennye nauki — University Proceedings. Volga Region. Social Sciences*, no. 1 (37), pp. 143–151. (In Russian)
- Krasnoshlykova, O. G., Komarova, T. S. (2019) Sravnitel'nyj analiz opyta standartizatsii professional'noj deyatel'nosti uchitelya v zarubezhnykh stranakh [Comparative analysis of teacher's professional standards practice in foreign countries]. *Sibirskij uchitel' — Siberian Teacher*, no. 5 (126), pp. 5–11. EDN: GDEMCA (In Russian)
- Krestyanova, L. S., Patrakov, E. V., Abdullaeva, S. G., Shaposhnikova, Yu. S. (2016) Ehtnosotsial'nye otnosheniya v obshcheobrazovatel'nom uchrezhdenii: spetsifika i instrumenty vozdeystviya (na primere goroda Ekaterinburga) [Ethnosocial relations in schools: Specifics and impact tools (on materials of Ekaterinburg)]. *Vestnik Permskogo universiteta. Filosofiya. Psikhologiya. Sotsiologiya — Vestnik Permskogo Universiteta. Seriya Filosofiya Psikhologiya Sotsiologiya*, no. 4 (28), pp. 99–110. <https://doi.org/10.17072/2078-7898/2016-4-99-110> (In Russian)
- Koudria, S. V. (2015) Metody kontrolya kachestva perevoda i sposoby obnaruzheniya oshibok pri perevode issledovatel'skikh anket [Methods for quality control and detection of errors in translation of survey research questionnaires]. *Perevod i sopostavitel'naya lingvistika — Translation and Comparative Linguistics*, no. 11, pp. 46–49. (In Russian)
- Maaranen, K., Kynäslähti, H., Byman, R. et al. (2019) Teacher education matters: Finnish teacher educators' concerns, beliefs, and values. *European Journal of Teacher Education*, vol. 42, no. 2, pp. 211–227. <https://doi.org/10.1080/02619768.2019.1566317> (In English)
- Makri-Botsari, E., Stampoltzis, A. (2020) Network of relationships among the domain-specific self-perceptions of competence/adequacy, self-esteem, locus of control, and work value orientations. *Psychological Studies*, vol. 65, no. 1, pp. 16–29. <https://doi.org/10.1007/s12646-019-00505-2> (In English)
- Özdilekler, M. A., Altınay, F., Altınay, Z., Dağlı, G. (2018) An evaluation of class-teachers' roles in transferring values. *Quality & Quantity*, vol. 52, no. 33, pp. 1043–1058. <https://doi.org/10.1007/s11135-017-0556-x> (In English)

- Panov, V. I., Patrakov, E. V. (2021) Opyt sistemnykh issledovanij tsifrovizatsii informatsionnoj sredy: riski, predstavleniya, vzaimodejstviya [Experience of system research of the information environment digitalization: Risks, representations, interactions]. *Mir psikhologii*, no. 1-2 (105), pp. 116–130. EDN: [MWOTST](#) (In Russian)
- Panov, V. I., Patrakov, E. V., Baturina, L. I. et al. (2021) Sotsial'nye predstavleniya studentov o riskakh vo vzaimodeistvii s Internetom: kross-kul'turnyj aspekt (Rossiya, Braziliya, Rumyniya) [Students' social representations of risks in interacting with the Internet: Cross-cultural aspect (Russia, Brazil, Romania)]. *Perspektivy nauki i obrazovaniya — Perspectives of Science and Education*, no. 3 (51), pp. 10–25. <https://doi.org/10.32744/pse.2021.3.1> (In Russian)
- Reichert, F., Torney-Purta, J. (2019) A cross-national comparison of teachers' beliefs about the aims of civic education in 12 countries: A person-centered analysis. *Teaching and Teacher Education*, vol. 77, pp. 112–125. <https://doi.org/10.1016/j.tate.2018.09.005> (In English)
- Schwartz, S. H. (2013) National culture as value orientations: Consequences of value differences and cultural distance. In: *Handbook of the economics of art and culture. Vol. 2*. North Holland: Elsevier Publ., pp. 547–586. <http://dx.doi.org/10.1016/B978-0-444-53776-8.00020-9> (In English)
- Sysoeva, E. Yu., Korsun, M. A. (2018) Avtoritet pedagoga v transformiruyushchemsya rossijskom obshchestve [The teacher authority in a transforming Russian society]. *Vestnik OGU — Vestnik of the Orenburg State University*, no. 5 (217), pp. 73–78. <https://doi.org/10.25198/1814-6457-217-73> (In Russian)
- Yağan, F., Kaya, Z. (2022) Cognitive flexibility and psychological hardiness: Examining the mediating role of positive humor styles and happiness in teachers. *Current Psychology*. [Online]. Available at: <https://doi.org/10.1007/s12144-022-04024-8> (accessed 10.12.2022). (In English)
- Yanchuk, V. A., Sapego, E. I. (2017) Dialogicheskaya interdeterminatsiya v psikhologicheskoy fenomenologii: primer professional'noj deformatsii pedagogov [Dialogical interdetermination in psychological phenomenology of education: An example of teachers' professional deformation]. *Integratsiya obrazovaniya — Integration of Education*, vol. 21, no. 3, pp. 459–476. <https://doi.org/10.15507/1991-9468.088.021.201703.459-476> (In Russian)